

Số: /QĐ-BKHCN

Hà Nội, ngày tháng năm 2026

QUYẾT ĐỊNH
Về việc giải quyết khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc.
(Lần hai)

BỘ TRƯỞNG BỘ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ

Căn cứ Luật Khiếu nại ngày 11 tháng 11 năm 2011, được sửa đổi, bổ sung bởi Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tiếp công dân, Luật Khiếu nại, Luật Tổ cáo ngày 10 tháng 12 năm 2025;

Căn cứ Luật Sở hữu trí tuệ ngày 29 tháng 11 năm 2005, được sửa đổi, bổ sung bởi Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Sở hữu trí tuệ ngày 19 tháng 6 năm 2009, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Kinh doanh bảo hiểm, Luật Sở hữu trí tuệ ngày 14 tháng 6 năm 2019, Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Sở hữu trí tuệ ngày 16 tháng 6 năm 2022 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Sở hữu trí tuệ ngày 10 tháng 12 năm 2025;

Căn cứ Nghị định số 124/2020/NĐ-CP ngày 19 tháng 10 năm 2020 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Khiếu nại, được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 155/2026/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2026 của Chính phủ;

Căn cứ Nghị định số 65/2023/NĐ-CP ngày 23 tháng 8 năm 2023 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Sở hữu trí tuệ về sở hữu công nghiệp, bảo vệ quyền sở hữu công nghiệp, quyền đối với giống cây trồng và quản lý nhà nước về sở hữu trí tuệ, được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 15/2026/NĐ-CP ngày 14 tháng 01 năm 2026, Nghị định số 33/2026/NĐ-CP ngày 21 tháng 01 năm 2026 và Nghị định số 100/2026/NĐ-CP ngày 31 tháng 3 năm 2026 của Chính phủ;

Căn cứ Nghị định số 225/2026/NĐ-CP ngày 24 tháng 6 năm 2026 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Khoa học và Công nghệ;

Xét Đơn khiếu nại lần hai ngày 10/9/2025 của Kikusui Sake USA, Inc. (địa chỉ: 843 E. 4th Street, Los Angeles CA 90013 (US)), do Công ty TNHH Sở hữu Trí tuệ Thảo Thọ Quyển (địa chỉ: 29 Trương Hán Siêu, phường Cửa Nam, Hà Nội) đại diện theo ủy quyền khiếu nại Cục Sở hữu trí tuệ (Cục SHTT) (Địa chỉ: 384-386 Nguyễn Trãi, phường Thanh Xuân, Hà Nội);

Theo báo cáo của Văn phòng Bộ tại văn bản số 2887/BC-VP ngày 19 tháng 8 năm 2026 về việc giải quyết khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc. với các nội dung sau đây:

I. Nội dung khiếu nại:

1. Ngày 10/9/2025, Kikusui Sake USA, Inc. (do Công ty TNHH Sở hữu Trí tuệ Thảo Thọ Quyển làm đại diện) đã gửi Đơn khiếu nại lần hai đến Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ, nội dung: Khiếu nại Thông báo số 2012/04 VTB25 ngày 29/01/2013 của Cục trưởng Cục Sở hữu trí tuệ (Cục SHTT) về việc tạm thời từ chối bảo hộ Nhãn hiệu “KIKUSUI” (Nhãn hiệu đăng ký) theo Đơn đăng ký quốc tế (ĐKQT) số 1104632. Lý do từ chối: Nhãn hiệu đăng ký không đáp ứng điều kiện bảo hộ theo quy định tại điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ số 50/2005/QH11 ngày 29/11/2005.

2. Nội dung khiếu nại:

Khiếu nại Thông báo số 2012/04 VTB25 ngày 29/01/2013, đề nghị xem xét bảo hộ Nhãn hiệu đăng ký “KIKUSUI” cho các hàng hóa thuộc nhóm 33 theo ĐKQT số 1104632.

3. Lập luận của người khiếu nại:

- Khi xem xét đánh giá khả năng phân biệt của một dấu hiệu cần phải xem xét dấu hiệu đó ở dạng tổng thể và không nên tách riêng các thành phần cấu tạo nên dấu hiệu. Lý do cho điều này là vì người tiêu dùng có trình độ hiểu biết thông thường khi nhìn thấy hoặc nghe thấy một dấu hiệu thì họ sẽ nhận biết dấu hiệu đó ở dạng tổng thể như họ nhìn thấy hoặc nghe thấy, mà không có xu hướng phân tích các thành phần cấu tạo nên dấu hiệu.

- Trong trường hợp đang xem xét, dấu hiệu xin đăng ký “KIKUSUI” là một từ tự đặt không có nghĩa, bao gồm 07 chữ cái in hoa chữ tiêu chuẩn và được phát âm với 03 âm tiết /ki-ku-sui/. Trong khi đó, nhãn hiệu đối chứng thứ nhất “KIKU-MASAMUNE” là từ ghép gồm 02 thành phần có 12 chữ cái “KIKU” và “MASAMUNE”, được nối với nhau bằng dấu gạch ngang, không có nghĩa, được phát âm với 06 âm tiết là /ki-ku-ma-sa-mu-ne/. Nhãn hiệu đối chứng thứ hai là nhãn hiệu kết hợp chữ “KIKU” và hình quả táo cách điệu, tất cả đặt trong một vòng tròn, được phát âm với 02 âm tiết là /ki-ku/.

- Rõ ràng, việc tách các thành phần trong nhãn hiệu xin đăng ký của Cục SHTT: “KIKU” trong tiếng Nhật có nghĩa là “hoa cúc”, “SUI” có nghĩa là “nước/say”, nhãn hiệu xin bảo hộ “KIKUSUI” không tạo ra khả năng phân biệt với các nhãn hiệu đối chứng là không thỏa đáng. Bởi vì:

+ Cho dù “KIKU” theo phiên âm trong tiếng Nhật có nghĩa là “hoa cúc”, “SUI” có nghĩa là “nước/say”, thì toàn bộ tổng thể “KIKUSUI” không có nghĩa là “say hoa cúc”. Toàn bộ tổng thể nhãn hiệu đăng ký “KIKUSUI” là từ không có nghĩa;

+ Bản thân tiếng Nhật là một trong các ngôn ngữ không có khả năng phân biệt theo Luật Sở hữu trí tuệ Việt Nam. Nên không dịch phiên âm của tiếng Nhật để đánh giá thành phần mạnh yếu trong tổng thể nhãn hiệu xin đăng ký. Hầu hết người tiêu dùng Việt Nam sẽ không hiểu ý nghĩa của phiên âm này;

+ Thực tế các nhãn hiệu đối chứng thứ nhất và thứ hai đều song song tồn tại và được chấp thuận đăng ký bảo hộ tại Việt Nam. Điều đó chứng tỏ rằng việc

thêm thành phần vào dấu hiệu “KIKU” đều có thể tạo ra một dấu hiệu mới có khả năng phân biệt giữa chúng với nhau.

- Đề nghị xem xét và chấp nhận bảo hộ nhãn hiệu đăng ký theo ĐKQT số 1104632.

4. Khiếu nại được thụ lý giải quyết theo Thông báo số 186/TB-BKHCN ngày 15/5/2026 của Bộ KH&CN.

II. Kết quả giải quyết khiếu nại của người đã giải quyết khiếu nại lần đầu:

Ngày 31/7/2025, Cục trưởng Cục SHTT đã ban hành Quyết định số 159864/QĐ-SHTT.ip về việc giải quyết khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc. (lần đầu), theo đó giữ nguyên Thông báo số 2012/04 VTB25 ngày 29/01/2013 với nhận định, đánh giá:

- Căn cứ điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ quy định nhãn hiệu bị coi là không có khả năng phân biệt nếu nhãn hiệu đó là: “Dấu hiệu không phải là nhãn hiệu liên kết trùng hoặc tương tự đến mức gây nhầm lẫn với nhãn hiệu đã được đăng ký cho hàng hóa, dịch vụ trùng hoặc tương tự trên cơ sở đơn đăng ký có ngày nộp đơn hoặc ngày ưu tiên sớm hơn trong trường hợp đơn đăng ký được hưởng quyền ưu tiên, kể cả đơn đăng ký nhãn hiệu được nộp theo điều ước quốc tế mà Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam là thành viên”.

- Nhãn hiệu xin bảo hộ theo ĐKQT số 1104632 tương tự gây nhầm lẫn với các nhãn hiệu đối chứng theo Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu số 25761 và ĐKQT số 786528. “KIKU” trong tiếng Nhật có nghĩa là “hoa cúc”, “SUI” có nghĩa là “nước/say”, nhãn hiệu xin bảo hộ “KIKUSUI” không tạo ra khả năng phân biệt với các nhãn hiệu đối chứng.

- Các trường hợp khác nêu trong đơn khiếu nại không nằm trong phạm vi xem xét khiếu nại này.

- Căn cứ quy định tại điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ, trên cơ sở các tài liệu hiện có, Cục SHTT nhận thấy việc từ chối bảo hộ nhãn hiệu theo ĐKQT số 1104632 là phù hợp, đề nghị nêu trong đơn khiếu nại của người nộp đơn là không có cơ sở.

III. Kết quả xem xét, xác minh khiếu nại:

Theo quy định tại điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ, khả năng phân biệt của một dấu hiệu phải được đánh giá trên cơ sở xem xét tổng thể dấu hiệu, không tách rời riêng biệt từng thành phần cấu tạo. Việc phân tích ý nghĩa, cách trình bày và cách phát âm của từng thành phần cấu thành trong nội dung dưới đây chỉ nhằm làm rõ ấn tượng tổng thể mà người tiêu dùng ghi nhận khi tiếp xúc với dấu hiệu, không đồng nghĩa với việc đánh giá thay thế cho tổng thể dấu hiệu.

Xét về hình thức trình bày, Nhãn hiệu đăng ký “KIKUSUI” là tổ hợp 07 chữ cái Latinh viết in hoa theo kiểu chữ tiêu chuẩn, không kèm yếu tố hình họa. Nhãn hiệu đối chứng thứ nhất “KIKU-MASAMUNE” (Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu số 25761) cũng là chữ Latinh tiêu chuẩn, có thành phần đầu “KIKU” trùng hoàn toàn với thành phần đầu của Nhãn hiệu đăng ký. Nhãn hiệu đối chứng

thứ hai “KIKU, hình” (ĐKQT số 786528) là nhãn hiệu kết hợp giữa chữ “KIKU” và hình quả táo cách điệu đặt trong vòng tròn; dù có thêm yếu tố hình, thành phần chữ “KIKU” vẫn là yếu tố chủ đạo, dễ nhận biết và dễ ghi nhớ nhất khi người tiêu dùng gọi tên nhãn hiệu.

Về ý nghĩa, “KIKU” trong tiếng Nhật có nghĩa là “hoa cúc”, là thành phần chung xuất hiện trong cả ba nhãn hiệu nêu trên. Dù xét tổng thể “KIKUSUI” là từ tự đặt không mang nghĩa xác định và phần lớn người tiêu dùng Việt Nam không nhận biết ý nghĩa gốc tiếng Nhật của các thành phần cấu thành, ấn tượng tổng thể mà người tiêu dùng ghi nhận về dấu hiệu vẫn chủ yếu dựa trên hình thức trình bày và cách phát âm, tại đó thành phần “KIKU” xuất hiện đồng nhất ở cả ba nhãn hiệu và tạo ấn tượng chủ đạo, mở đầu.

Về cách phát âm, Nhãn hiệu đăng ký được phát âm /ki-ku-sui/ (03 âm tiết), có 02 âm tiết đầu trùng với âm tiết mở đầu của nhãn hiệu đối chứng thứ nhất /ki-ku-ma-sa-mu-ne/ và trùng toàn bộ với cách phát âm của nhãn hiệu đối chứng thứ hai /ki-ku/. Sự trùng lặp âm “KIKU” tại vị trí mở đầu dấu hiệu - vị trí có khả năng gây ấn tượng và ghi nhớ mạnh nhất đối với người tiêu dùng - khiến tổng thể cách phát âm giữa Nhãn hiệu đăng ký và 02 nhãn hiệu đối chứng không tạo ra sự khác biệt đáng kể, dù tổng số âm tiết của các nhãn hiệu không hoàn toàn giống nhau.

Về hàng hóa mang nhãn hiệu, Nhãn hiệu đăng ký và 02 nhãn hiệu đối chứng đều đăng ký bảo hộ cho hàng hóa thuộc nhóm 33 (đồ uống có cồn, trừ bia). Việc các chủ thể khác nhau cùng sử dụng các nhãn hiệu có nhiều điểm tương đồng về hình thức, cách phát âm và thành phần cấu tạo như trên cho hàng hóa hoàn toàn trùng nhau có khả năng gây nhầm lẫn cho người tiêu dùng về nguồn gốc thương mại của hàng hóa.

Việc 02 nhãn hiệu đối chứng nêu trên cùng tồn tại và được chấp nhận bảo hộ tại Việt Nam như người khiếu nại viện dẫn không làm thay đổi đánh giá về khả năng phân biệt giữa Nhãn hiệu đăng ký với từng nhãn hiệu đối chứng nêu trên.

Từ những căn cứ nêu trên, có đủ cơ sở khẳng định Nhãn hiệu đăng ký “KIKUSUI” tương tự đến mức gây nhầm lẫn với các nhãn hiệu đối chứng theo Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu số 25761 và ĐKQT số 786528 cho hàng hóa trùng nhau thuộc nhóm 33, thuộc trường hợp quy định tại điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ. Do đó, việc Cục trưởng Cục SHTT ban hành Thông báo số 2012/04 VTB25 ngày 29/01/2013 về việc tạm thời từ chối bảo hộ nhãn hiệu theo ĐKQT số 1104632 của Kikusui Sake USA, Inc. là có cơ sở.

IV. Kết quả đối thoại:

Ngày 14/8/2026, Bộ Khoa học và Công nghệ đã tổ chức đối thoại với người khiếu nại (Kikusui Sake USA, Inc., đại diện theo ủy quyền: Công ty TNHH Sở hữu Trí tuệ Thảo Thợ Quyến) và đại diện người bị khiếu nại (Cục SHTT). Sau khi trao đổi, thảo luận, phân tích, đánh giá các tình tiết, thông tin, tài liệu liên quan đến nội dung khiếu nại, các bên thống nhất giải quyết khiếu nại lần hai theo hướng: Không chấp thuận khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc.

V. Kết luận:

Căn cứ điểm e khoản 2 Điều 74 Luật Sở hữu trí tuệ năm 2005, việc Cục Sở hữu trí tuệ từ chối cấp Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu đối với Nhãn hiệu đăng ký “KIKUSUI” do tương tự đến mức gây nhầm lẫn với Nhãn hiệu đối chứng “KIKU-MASAMUNE” theo Giấy chứng nhận đăng ký nhãn hiệu số 25761 và “KIKU, hình” theo ĐKQT số 786528 là có cơ sở.

Thông tin, lập luận do người khiếu nại cung cấp không đủ cơ sở xác định tính phân biệt của Nhãn hiệu đăng ký so với Nhãn hiệu đối chứng, do vậy không chấp thuận nội dung khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc.,

Từ những nhận định và căn cứ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Công nhận và giữ nguyên nội dung Quyết định số 159864/QĐ-SHTT.ip ngày 31/7/2025 của Cục trưởng Cục SHTT về việc giải quyết khiếu nại của Kikusui Sake USA, Inc. (lần đầu) là đúng.

Yêu cầu Kikusui Sake USA, Inc., cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan thực hiện Thông báo số 2012/04 VTB25 ngày 29/01/2013 của Cục trưởng Cục SHTT về việc tạm thời từ chối bảo hộ nhãn hiệu theo ĐKQT số 1104632 của Kikusui Sake USA, Inc.

Điều 2. Trong thời hạn 01 năm kể từ ngày nhận được Quyết định này, nếu Kikusui Sake USA, Inc. không đồng ý với giải quyết khiếu nại của Bộ Khoa học và Công nghệ thì Kikusui Sake USA, Inc. có quyền khởi kiện Bộ Khoa học và Công nghệ tại Tòa án theo quy định của pháp luật về tố tụng hành chính.

Điều 3. Chánh Văn phòng, Cục trưởng Cục SHTT, Kikusui Sake USA, Inc. (qua Công ty TNHH Sở hữu Trí tuệ Thảo Thọ Quyển) và tổ chức, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Bùi Hoàng Phương;
- Thanh tra Chính phủ (để biết);
- Cục Sở hữu trí tuệ (để đăng công báo SHCN);
- Trung tâm Truyền thông KH&CN (để đăng tải trên Công TTĐT của Bộ);
- Lưu: VT, VP, HS (3).

**KT. BỘ TRƯỞNG
THỨ TRƯỞNG**

Bùi Hoàng Phương